

BASES DEL CONCURSO DE “DISEÑO DE LA MARCA DEL ÁREA DE IGUALDAD” DEL AYUNTAMIENTO DE ESTELLA-LIZARRA. AÑO 2020

1º Objeto:

Diseño de la imagen corporativa del Área de Igualdad, utilizable en señalizaciones fijas, membretes de material de papelería, publicaciones oficiales, aplicaciones gráficas o audiovisuales, carteles, folletos, etc.

Los trabajos deben basarse en la idea de un logotipo que sea la “marca” del Área de Igualdad, es decir, los valores que debe transmitir la imagen son igualdad, dignidad, poder, visibilidad, inclusividad...

La imagen deberá ser versátil y adaptable, dado que tiene que convivir con diversos logotipos, como el del Ayuntamiento de Estella-Lizarrar, y deberá ser aplicado en diferentes formatos y/o espacios.

2º participantes:

El presente concurso está dirigido a cualquier persona física o jurídica, individualmente o en grupo, mayor de 18. Se podrán presentar hasta tres propuestas por persona participante, que deberán ser originales e inéditas, que no hayan sido publicadas y que no sean ni total ni parcialmente copia de otros diseños.

3º Presentación de trabajos:

En las obras deberá figurar el siguiente texto: “Área de Igualdad / Berdintasun Arloa” y “Ayuntamiento Estella-Lizarrar Udala”. Además, éstas deberán contener elementos relacionados con Estella-Lizarrar y con la Igualdad, el empoderamiento individual y colectivo de las mujeres, así como el cambio de valores que rompan con los roles y estereotipos propios de la sociedad patriarcal. Se debe tener en cuenta que el color que identifica el Área de Igualdad es el morado.

Obligatoriamente, deberá ser un logotipo vectorizado en versiones digitales para imprenta. Deberán presentarse en formato físico en tamaño A4 y, además, en formato digital en CD o USB. Formato: TIF, JPG, GIF o PDF Resolución: 300ppp (recomendando la mayor resolución posible). El/la autor/a se compromete a colaborar en los cambios que sean necesarios en caso de existir dificultades para la reproducción del mismo.

Las propuestas deberán acompañarse con una breve explicación y los/las concursantes deben indicar sus características técnicas (dimensiones, tipografía, pantones, etc.).



Las obras se presentarán en un sobre cerrado. En el exterior se deberá indicar: CONCURSO DE LOGOTIPO DEL ÁREA DE IGUALDAD y el pseudónimo. En el interior de este, se introducirá la propuesta y un sobre cerrado en el que se incluirán los datos personales de la persona autora: nombre y apellidos, dirección, teléfono y dirección de correo electrónico y DNI. El nombre del archivo será el pseudónimo o el título del logotipo, de tal forma que no se pueda identificar al autor o autora del cartel.

La persona ganadora deberá presentar un manual de imagen, en el plazo que se le indique, que contenga, como mínimo, los siguientes elementos: logotipo y sus variantes (se debe incluir el logotipo aplicado sobre fondo blanco y sobre fondo negro), colores corporativos (Pantone y CMYK), las tipografías y los ejemplos de uso (aplicaciones y usos incorrectos), así como otros elementos que se le puedan indicar.

Las dimensiones y el formato deben permitir la correcta legibilidad y adaptabilidad a todos los formatos.

4º Lugar y plazos:

Las obras se entregarán en las oficinas generales del Ayuntamiento de Estella-Lizarrar, desde las 8:00 horas del día 14 de septiembre hasta las 14:00 horas del día 12 de octubre de 2020.

5º Criterios de valoración:

- Identificación del diseño con los objetivos del Área.
- Formación específica en estudios de género e igualdad
- Pertenencia y/o participación en colectivos y movimiento feministas.
- Identificación del diseño con el municipio y relación con Estella-Lizarrar y su merindad.
- Claridad y visibilidad.
- Los valores artísticos.
- La capacidad de representación y su versatilidad para adaptarlo a los distintos soportes.

6º Jurado y fallo:

El Jurado calificador responderá al principio de presencia equilibrada y estará compuesto por:

- La presidenta de la Comisión de Igualdad del Ayuntamiento,
- Una persona con representación política en la Comisión de Igualdad,



AYUNTAMIENTO
ESTELLA-LIZARRA
UDALA

- La técnica de Igualdad,
- Una persona perteneciente a los grupos feministas,
- Dos personas expertas en arte, diseño gráfico y/o comunicación con formación en género.

En el caso de que alguna de las personas componentes del Tribunal no pudieran acudir el día designado para la selección del trabajo ganador, se designará una persona que la sustituya.

El fallo del Jurado se dará a conocer el día 22 de octubre de 2020.

La selección del trabajo ganador se hará preferiblemente por consenso y, en caso de no ser posible, se decidirá por mayoría.

El jurado levantará acta del fallo, dejando constancia de la propuesta premiada. Tras el fallo se procederá a la apertura del archivo de los datos, con el fin de identificar a la persona que ha resultado ganadora.

Es competencia del jurado, además de la valoración de los trabajos, la interpretación de las presentes bases y la resolución de todas las cuestiones que pudieran suscitarse con motivo de este concurso.

El jurado puede proponer que el concurso sea declarado desierto si los diseños presentados por los/las concursantes no consiguen el nivel de calidad esperado.

Una vez resuelto el concurso, los/las concursantes que así lo deseen pueden solicitar el retorno de su trabajo en un plazo máximo de un mes después de la resolución del jurado. En caso de no hacerlo, el Ayuntamiento destruirá los trabajos que no se hayan devuelto a su autor o autora y no hará un uso de los mismos.

7º Premios:

Se otorgará un primer y único premio, por un importe de 900 euros. A esta cantidad se les aplicará la retención que procede en concepto de IRPF, según la legislación vigente.

8º Propiedad intelectual y derechos de reproducción:

La persona autora del diseño seleccionado cede al Área de Igualdad del Ayuntamiento de Estella-Lizarrá, en exclusiva y sin limitación temporal la propiedad del logotipo premiado y los derechos de explotación, incluyendo a título de ejemplo y no exhaustivo, los derechos de modificación, impresión, publicación, difusión y comunicación, por



AYUNTAMIENTO
ESTELLA-LIZARRA
UDALA

cualquier procedimiento o modalidad, en cualquier soporte y cuantas veces se considere necesario. El/La concursante será responsable de toda reclamación relativa a la propiedad intelectual, industrial o comercial de los materiales, procedimientos y equipos utilizados en el cumplimiento del objeto del concurso e indemnizará a la Administración por todos los daños y perjuicios que para la misma puedan derivarse de la interposición de reclamaciones, incluidos los gastos derivados de las que eventualmente puedan dirigirse contra la Administración.

El autor o la autora del trabajo ganador, no podrá utilizar, ya sea total o parcialmente, elementos, piezas y/o el diseño seleccionado, en otros trabajos o proyectos futuros que pueda realizar.

9º Aceptación de las bases:

El hecho de postularse para realizar este trabajo de diseño, supone el reconocimiento y la aceptación de las bases. En lo previsto en ellas las solicitantes se atenderán a las resoluciones del Ayuntamiento de Estella-Lizarrá.

10º Más información:

Área de Igualdad: 948 548237 o igualdad.berdintasuna@estella-lizarra.com



AYUNTAMIENTO
ESTELLA-LIZARRA
UDALA

LEHIAKETAREN OINARRIAK “BERDINTASUN ARLOKO MARKAREN DISEINUA”, ESTELLA-LIZARRAKO UDALARENA. URTEA 2018

1. Xedea:

Berdintasun Arloko irudi korporatiboa diseinatzea, honako euskarri hauetan erabiltzeko: seinaleztapen finkoetan, paper-material idazpuruetan, argitalpen ofizialetan, aplikazio grafikoetan edo ikus-entzunezkoetan, etab.

Irudiak ondoko balore hauek transmititu behar ditu: berdintasuna, duintasuna, boterea, ikusgarritasuna, inklusiboa izatea...

2. Hartzaileak:

Lehiaketa honetan parte har dezakete 18 urtetik gorako pertsona fisiko edo juridikoek, banaka edo taldeka. Parte hartzaile bakoitzak, gehienez ere, hiru proposamen aurkeztu ahalko ditu, originalak eta argitaratu gabeak eta beste diseinu batzuen kopia ez direnak

3. Lanen aurkezpena:

Lanetan ondoko testua agertuko da: “Área de Igualdad / Berdintasun Arloa” eta “Ayuntamiento Estella-Lizarra Udala”. Horrez gain, lanek Estella-Lizarrarekin eta Berdintasunarekin zerikusia duten elementuak eduki behar dituzte, baita emakumeen ahalduentzearekin ere, norbanakoena eta kolektiboa, halaber, baloreen aldaketa gizarte patriarkalaren berezko diren rol eta estereotipoekin hausten dituztenak. Kontuan hartzekoa da morea dela Berdintasun Arloa identifikatzen duen kolorea.

Derrigorrez, logotipo bektoriala izanen da inprimategirako bertsio digitaletan. Formatu fisikoan A4 tamainan aurkeztu behar dira eta, gainera, formatu digitalean CD edo USB



batean. Formatua: TIF, JPG, GIF edo PDF Bereizmena 300ppp (ahalik eta bereizmen handiena gomendatzen dugu). Egileak konpromisoa hartzen du laguntza emateko beharrezko diren aldaketa guztietan, zailtasunaz izanez gero lana erreproduzitzeko.

Proposamenak diseinuaren zergatiaren azalpen labur batekin aurkeztuko dira eta lehiakideek beren ezaugarri teknikoak adierazi beharko dituzte (neurriak, tipografia, pantoiak, etab.).

Lanak gutun-azal itxi batean aurkeztuko dira. Kanpoaldean ondokoa adieraziko da: BERDINTASUN ARLOKO LOGOTIPO LEHIAKETA eta izengoitia. Gutun-azalaren barnean, proposaturiko lana sartuko da eta gutun-azal itxi bat, bertan egilearen datu pertsonalak agertuko dira: izen-deiturak, helbidea, telefonoa eta posta elektronikoa eta NAN. Fitxategiaren izena izenordea edo logotipoaren izenburua izango da, kartelaren egilea identifikatu ezin izateko

Irabazleak irudiaren gidaliburua aurkeztu beharko du, adierazten zaion epean, eta, gutxienez, honako elementu hauek izanen ditu: logotipoa eta horren aldaerak (logotipoa sartuko da hondo zuriaren gainean eta hondo beltzaren gainean aplikaturik), kolore korporatiboak (Pantone eta CMYK), tipografiak eta erabilpen adibideak (aplikazioak eta erabilpen onartezinak), baita adierazi ahal diren beste elementu batzuk ere.

Dimentsioek eta formatuak formatu guztietara zuzen egokitzeko eta irakurtzeko aukera eman behar dute.

4. Lekua eta epeak:

Lanak Estella-Lizarrako Udaleko bulego orokorretan aurkeztuko dira, 2020ko irailare 14eko goizeko 8etati, urrairen 12ko eguerdiko 14:00ak arte.

5. Baloratzeko irizpideak:

- Diseinuaren identifikazioa Arloko helburuekin.
- Genero- eta berdintasun-ikasketei buruzko prestakuntza espezifikoa
- Kolektibo feministen kide izatea edota mugimendu feministan parte hartzea.
- Diseinuaren identifikazioa udalerriarekin eta Lizarrarekin eta merindadearekin duen harremana.
- Argitasuna eta ikusgarritasuna.
- Arte-balioak.
- Erreproduzitzeko gaitasuna eta euskarri ezberdinetan egokitzeko moldakortasuna.



6. Epaimahaia eta epaitza:

Epaimahai kalifikatzaileak ordezkaritza orekatuaren printzipioa bermatuko du eta honako kide hauek osatuko dute:

- Udaleko Berdintasun Batzordeburua,
- Ordezkarri politiko bat Berdintasun Batzordean,
- Berdintasun teknikaria,
- Pertsona bat, talde feministetako kideak direnak,
- Bi aditu artean, diseinu grafikoan edota komunikazioan, eta generoan formakuntza dutenak.

Epaimahaiko kideren bat ezin bada joan lan irabazlea hautatzeko aukeratutako egunean, hura ordezkatzeko duen pertsona bat izendatuko da.

Epaimahaiaren erabakia 2020ko urriaren 22an jakinaraziko da.

Lan irabazlea ahal izatekotan adostasunez hautatuko da, ezinezkoa bada, gehiengoz erabakiko da.

Epaimahaiak epaitzaren akta egingo du, eta saritutako proposamena bertan jasoko da. Epai eman ondoren, datuen artxiboa irekiko da irabazlea identifikatzeko.

Epaimahaiaren eskumena da, lanak baloratzeaz gain, oinarri hauek interpretatzea eta lehiaketa honen harira sor daitezkeen auzi guztiak ebaztea.

Epaimahaiak lehiaketa esleitu gabe uztea proposa dezake, baldin eta lehiakideek aurkeztutako diseinuek ez badute lortzen espero den kalitate-maila.

Lehiaketa ebatzi ondoren, hala nahi duten lehiakideek beren lana itzultzeko eska dezakete, epaimahaiak ebazpena eman eta gehienez ere hilabeteko epean. Hala egin ezean, Udalak egileari itzuli ez zaizkion lanak suntsituko ditu edo ez ditu erabiliko.

7. Sariak:

Epaimahaiak sari bakarria banatuko du, 900 eurokoa. Zenbateko horri dagokion PFEZren atxikipena eginen zaio, indarrean dagoen legeriaren arabera.

8. Lanaren jabegoa:

Saritutako lana Estella-Lizarrako Udaleko Berdintasun Arloaren esku geratuko da. Saririk jaso ez duten lanak hilabeteko epean hartu ahalko dira saria ematen denetik.



AYUNTAMIENTO
ESTELLA-LIZARRA
UDALA

8.- Jabetza intelektual eta erreproduzio-eskubideak:

Hautatutako diseinuaren egileak Lizarrako Udaleko Berdintasun Arloari uzten dizkio, eskusiboki eta denbora-mugarik gabe, saritutako logotipoaren jabetza eta ustiapen-eskubideak, adibide gisa eta ez zehatz gisa, aldatzeko, inprimatzeko, argitaratzeko, zabaltzeko eta jakinarazteko eskubideak barne, edozein prozedura edo modalitate bidez, edozein euskarritan eta beharrezkotzat jotzen den guztietan. Lehiaketaren xedea betetzeko erabilitako materialen, prozeduren eta ekipoen jabetza intelektualari, industrialari eta komertzialari buruzko erreklamazio guztien erantzule izango da lehiatzailea, eta kalte-ordainak emango dizkio Administrazioari, erreklamazioak jartzetik erator dakizkiokeen kalte eta galera guztiengatik, Administrazioaren aurka jo dezaketen gastuak barne.

Lan irabazlearen egileak ezingo ditu erabili, ez osorik ez zati batea, hautatutako elementuak, piezak edota diseinua etorkizunean egin ditzakeen beste lan edo proiektu batzuetan.

10º Argibide gehiago:

Berdintasun Arloa: 948 548237 edo igualdad.berdintasuna@estella-lizarra.com